

Record your model number below for future reference:

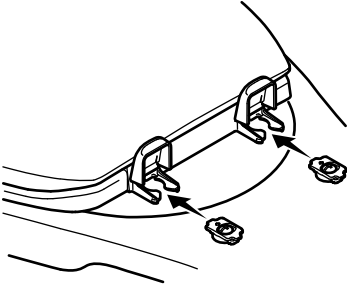
Consigner le numéro de modèle ci-dessous pour toute référence ultérieure:

Apunte abajo su número de modelo para referencia futura:

Quick-Release for Cleaning: Open the covers. Pull the seat straight back to remove.

Ouverture rapide pour le nettoyage: Ouvrir les couvercles. Tirer le siège entièrement vers l'arrière pour le retirer.

Desenganche rápido para limpieza: Abra las cubiertas. Jale el asiento para sacarlo.



⚠ WARNING: Risk of property damage. Do not use in-tank cleaners in your toilet. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

⚠ AVERTISSEMENT: Risque de dommages matériels. Ne pas utiliser les détergents faits pour le réservoir du W.C. Les produits contenant du chlore (hypochlorite de calcium) peuvent sérieusement endommager les raccords du réservoir. Ceci peut créer des fuites et des dommages matériels.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. No utilice productos para limpiar el inodoro que se coloquen dentro del tanque. Los productos que contienen cloro (hipoclorito de calcio) pueden dañar las piezas del tanque. Esto puede causar fugas y daños a la propiedad.

Need help? Contact the KOHLER Customer Care Center at 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Besoin d'aide? S'adresser au centre de services à la clientèle de KOHLER au 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

¿Necesita ayuda? Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente de KOHLER al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

For service parts information, visit www.kohler.com/serviceparts.

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter www.kohler.com/serviceparts.

Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite www.kohler.com/serviceparts.

For care and cleaning and other information, visit www.us.kohler.com.

Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage et autre, visiter www.us.kohler.com.

Para el cuidado y la limpieza y otra información visite: www.us.kohler.com.

Register your product online at: www.kohler.com/warrantyform.

Enregistrer le produit en ligne au: www.kohler.com/warrantyform.

Registre su producto en línea en: www.kohler.com/warrantyform.

KOHLER® One-Year Limited Warranty

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Garantie limitée d'un an KOHLER®

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection desdits vices par Kohler Co. pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement ou d'installation. **L'utilisation de nettoyeurs à l'intérieur du réservoir annule la garantie.**

Pour obtenir le service de garantie, contacter Kohler Co., par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Garantía limitada de un año de KOHLER®

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de costos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA INCLUYENDO DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Ésta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

Thank You.

Thank you for choosing The Bold Look of KOHLER. KOHLER craftsmanship offers you a rare combination of proven performance and graceful sophistication that will satisfy you for years to come. We're very proud of our products here at KOHLER. We are sure the dependability and beauty of your KOHLER product will surpass your highest expectations.

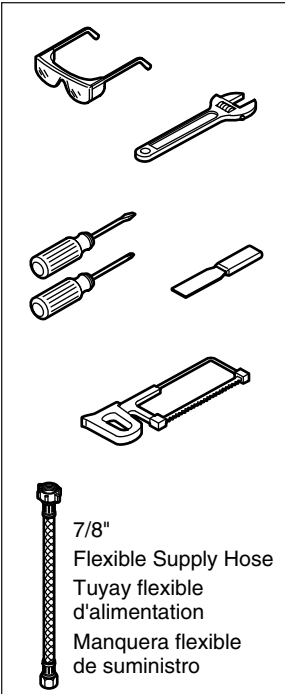
Merci.

Merci d'avoir choisi The Bold Look de KOHLER. L'artisanat de KOHLER vous offre une combinaison rare de performance éprouvée et de sophistication qui vous permettra d'être satisfait pendant de nombreuses années. Nous sommes très fiers de nos produits KOHLER. Nous n'avons aucun doute que la fiabilité et la beauté de votre produit KOHLER dépassera vos plus hautes anticipations.

Gracias.

Gracias por elegir la línea de productos de The Bold Look of KOHLER. La artesanía de KOHLER le ofrece una rara combinación de rendimiento comprobado y agraciada elegancia capaces de satisfacer sus exigencias durante muchos años. La fiabilidad y belleza de su producto KOHLER sobrepasarán sus mayores expectativas. En KOHLER, nos sentimos orgullosos de nuestros productos y sabemos que usted también lo estará.





Optional/Optional/Optional:

- Sponge/Éponge/Esponja
- Bucket/Seau/Cubeta
- Trash Bag/Sac de déchets/ Bolsa para basura

Preparation/Préparation/Preparación

A

Turn off the water at the supply stop. Flush the toilet then empty the water from the old toilet.

TIP: Flush the toilet then use a sponge to remove the remaining water.

Couper l'arrivée d'eau au niveau du robinet d'arrêt d'arrivée. Passer la chasse puis vider l'eau de l'ancienne toilette.

CONSEIL: Passer la chasse puis utiliser une éponge pour retirer l'eau restante.

Cierre el agua en la llave de paso de suministro. Accione la descarga del inodoro y luego vacíe el agua del inodoro viejo.

CONSEJO: Accione la descarga del inodoro y luego con una esponja recoja el agua restante.

B

Remove the old toilet. Bag the bottom of the toilet to contain any residual water and wax residue.

TIP: Remove the tank first; a fully-assembled toilet is heavy.

Déposer l'ancienne toilette. Mettre le bas de la toilette dans un sac pour contenir toute l'eau résiduelle et tous les résidus de cire.

CONSEIL: Retirer l'ancien réservoir d'abord; une toilette entièrement assemblée est lourde.

Retire el inodoro viejo. Meta la parte de abajo del inodoro en una bolsa para contener toda el agua que haya quedado y los residuos de cera.

CONSEJO: Primero retire el tanque; los inodoros completamente ensamblados son pesados.

C

Remove the old T-bolts, and wax ring. Inspect and repair the water supply, if needed.

IMPORTANT! If the toilet will not be installed right away, temporarily plug the waste flange with a rag.

Retirer l'ancien W.C. les boulons en T et l'anneau de cire. Inspecter et réparer l'alimentation d'eau.

IMPORTANT! Si l'installation du W.C. n'est pas immédiate, recouvrir temporairement l'ouverture de la bride avec un chiffon.

Quite el inodoro viejo, los pernos en T y el anillo de cera. Revise y repare el suministro de agua.

¡IMPORTANTE! Si el inodoro no se instalará de inmediato, tape temporalmente la brida de desagüe con un trapo.

Installation/Installation/Instalación

1

Install T-bolts and a new wax ring. Remove the rag if the waste flange was plugged.

Installer les boulons en T et un nouvel anneau de cire. Retirer le chiffon si la bride d'évacuation était bouchée.

Instale los pernos en T y un anillo de cera nuevo. Retire el trapo si se cubrió la brida del desagüe.

2

Apply weight evenly. **Do not move after placement! Watertight seal may be broken!**

Appliquer du poids uniformément. **Ne pas bouger après avoir placé. Le joint d'étanchéité pourrait être cassé!**

Aplique peso uniformemente. **¡No mueva después de colocar! ¡Se puede romper el sello hermético!**

3

Install the washers and nuts as shown. **Do not overtighten!**

Assembler les rondelles et les écrous comme indiqué. **Ne pas trop serrer!**

Instale las arandelas y las tuercas como se ilustra. **¡No apriete demasiado!**

4

If needed, use a hacksaw to cut the T-bolts at the nut. Install the caps.

Si nécessaire, couper les boulons en T avant d'installer les capuchons.

Si es necesario, corte los pernos en T antes de instalar los tapapernos.

5

Install the gasket and the bolts onto the tank bracket.

Installer le joint d'étanchéité et les boulons sur le support du réservoir.

Instale el empaque y los pernos en el soporte del tanque.

6

Alternately tighten the nuts to evenly draw the tank to the bowl. **Do not overtighten!**

Serrer les boulons du réservoir de manière égale. Serrer les boulons du réservoir. **Ne pas trop serrer!**

Apriete uniformemente los pernos del tanque. Apriete uniformemente los pernos. **¡No apriete demasiado!**

7

Connect and turn on the water supply. **Do not overtighten!** Check for leaks.

Connecter et ouvrir l'arrivée d'eau. **Ne pas trop serrer!** Vérifier l'étanchéité.

Conecte y abra el suministro de agua. **¡No apriete demasiado!** Verifique que no haya fugas.

8

If needed, remove the clip and adjust the tank water level.

Si nécessaire, retirer l'agrafe et ajuster le niveau d'eau du réservoir.

Si es necesario, retire el clip y ajuste el nivel de agua del tanque.

9

Install the tank lid.

Installer le couvercle du réservoir.

Instale la tapa del tanque.

10

Some Models
Certains modèles
Algunos modelos

11

Open and lift the covers to remove.

Ouvrir et lever les couvercles pour les retirer.

Abra y levante las cubiertas para retirarlas.

12

Position the "+" toward the seat.

Positionner le "+" tourné vers le siège.

Coloque el símbolo "+" hacia el asiento.

13

Push the nuts up onto the bolts.

Enfoncer les écrous sur les boulons.

Introduzca las tuercas en los tornillos.

14

Hold the nuts while tightening the bolts to secure.

Tenir les écrous et serrer les boulons pour les fixer en place.

Sostenga las tuercas y apriete los tornillos hasta que queden fijos.

15

Adjust (Optional): Rotate the "+" toward the tank to reposition the seat.

Ajuster (optionnel): Tourner le "+" vers le réservoir pour repositionner le siège.

Ajuste (opcional): Gire el símbolo "+" hacia el tanque para cambiar de posición el asiento.

16

Vertically position the covers, snap onto the hinges, and close.

Positionner les couvercles verticalement, enclencher sur les charnières et fermer.

Coloque las cubiertas en posición vertical, métalas a presión en las bisagras, y ciérrelas.